

# ごみと資源の 分け方出し方

Guide to sorting and disposal of household garbage and recyclable resources

घरायसी फोहोर र स्रोतहरू लाइ कसरी अलग र बेबस्तित गर्ने



ご注意 事業所、飲食店などの店舗から出たごみは、集積所へ出せません。許可業者に収集依頼(有料)をしてください。

Attention Garbage from offices or restaurants should not be taken out to the garbage collection spot. Please request a licensed waste collector to pick up the garbage for disposal(for charge)

ध्यान दिनुहोस् कार्यालय वा रेस्टुरेन्टबाट निस्कियको फोहोरहरूलाई फोहोर फाल्ने ठाउँमा बाहिर लैजान हुँदैन। कृपया लाइसेन्स प्राप्त फोहोर सङ्कलनकर्तालाई फोहोर फाल्ने हो भनेर (शुल्क लागि) फोहोर उठाउन अनुरोध गर्नुहोस्।

※指定日の朝8時30分までに決められた集積所に出してください。

※指定日はあびこクリーンカレンダーを確認してください。

Place the garbage at the designated collection spot by 8:30 a.m. on collection days.  
कृपया तोकिएको दिन बिहान 8:30 बजेसम्म आफ्नो फोहोर हरूलाई तोकिएको ठाउँ या सङ्कलन बिन्दुमा फाल्नुहोस्।

For the collection day, please check the garbage collection calendar  
तोकिएको मिति या कृपया आज फोहोर संकलन दिन होको होएन फोहोर संकलन क्यालेन्डर जाँच गर्नुहोस्।

## 可燃ごみ(ピンク色の日)

Burnable garbage (PINK colored days on the calendar)  
जलाउन मिल्ने फोहोर वा दहनशील फोहोर(गुलाबी दिन)

種類 Items प्रकारहरू



## 資源(黄色の日)

Recyclable resources (YELLOW colored days on the calendar)  
स्रोत(पहेलो दिन)

種類 Items प्रकारहरू

### 容器・包装その他プラスチック類

Plastic containers/packages, plastic wrapping materials, etc. कन्टेनर, प्याकेजिङ अन्य प्लास्टिक

#### レジ袋・半透明袋に入れる

Put them in plastic shopping bags or semi-transparent garbage bags यसलाई प्लास्टिकको झोला वा पारदर्शी झोलामा राख्नुहोस्

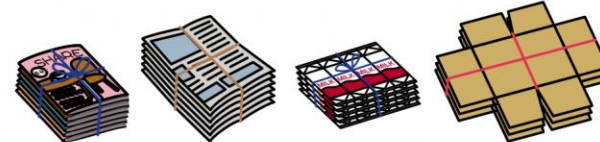


### 古紙類

Waste paper  
फोहोर कागज

#### 種類別にひもでたばねる

Sort paper by type and bundle it with strings. प्रकार अनुसार कागज क्रमबद्ध गर्नुहोस् र यसलाई तारले बन्डल गर्नुहोस्।

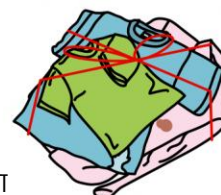


### 古繊維類

Used clothing and cloth  
प्रयोग गरिएको लुगा र कपडा

#### 雨の日は出さない

Do not put them out on rainy days. तिनीहरूलाई वर्षाको दिनमा बाहिर नराख्नुहोस्

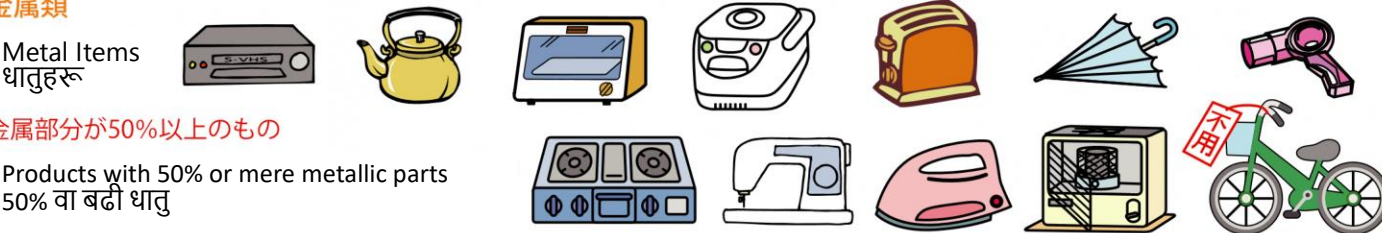


### 金属類

Metal Items  
धातुहरू

#### 金属部分が50%以上のもの

Products with 50% or more metallic parts  
50% वा बढी धातु



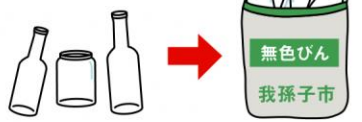
## 資源(緑色の日)

Recyclable resources (GREEN colored days on the calendar)  
स्रोत(हरियो दिन)

種類 Items प्रकारहरू

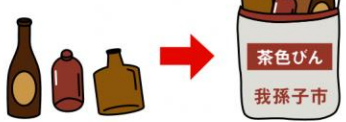
### 無色びん

Transparent glass bottles  
रंगहीन बोतल



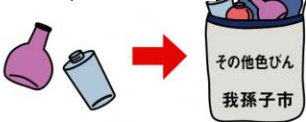
### 茶色びん

Brown glass bottles  
खैरो बोतल



### その他色びん

Other colored glass bottles  
अन्य रंगीन बोतलहरू



### 空き缶

Empty cans  
खाली क्यान



### ペットボトル

PET bottles  
पाइटा  
बोतलहरू



### 乾電池・蛍光灯

Dry cell batteries  
ब्याट्री  
Fluorescent lamps  
फ्लोरोसेन्ट ट्यूब



### 廃食用油

Waste cooking oil  
खाना पकाउने तेल  
बर्बाद



### 不燃ごみ

Non-burnable garbage  
जलाउन नसकिने फोहोर



## 資源(紫色の日)

Recyclable resources (PURPLE colored days on the calendar)  
स्रोत(बैजनी दिन)

### 枝・木

Pruned branches  
हाँगा/रुखहरू



## 粗大ごみ(有料)

電話申込みによる戸別収集

Oversized garbage (for a charge)  
भारी फोहोर(भुक्तानी)

Home pick up service can be requested by phone  
घरबाट सामान उठाउने सेवा फोनबाट अनुरोध गर्न सकिन्छ।

粗大ごみ処理券1点700円

Oversized Garbage Disposal Ticket, 700 yen per item  
१ ठूलो आकारको फोहोर फाल्ने टिकट ¥७००

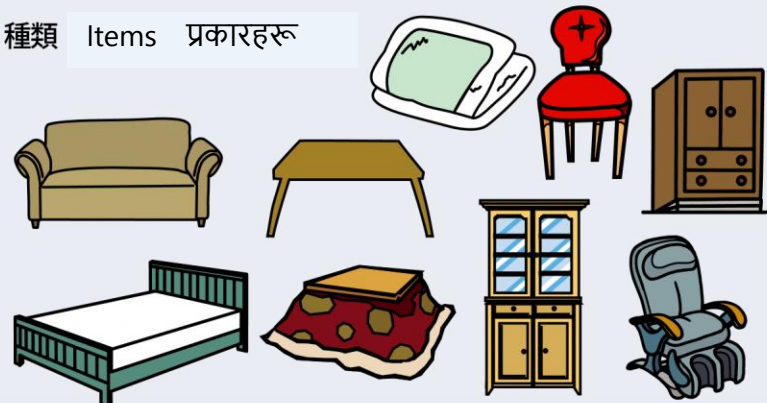
### 粗大ごみ基準

Standards of oversized garbage  
ओभरसाइज फोहोर मापदण्ड

市が指定した品目及び1辺の長さが1mを超えるもの

Items designated by the city and any garbage with a length of one meter or longer  
सहरले तोकेका वस्तुहरू र १ मिटरभन्दा बढीको साइड लम्बाइ भएका वस्तुहरू

種類 Items प्रकारहरू



☎ 04-7181-5374

#### ①電話で申込む

Request by telephone  
फोन मार्फत आवेदन दिनुहोस्

#### ②「処理券」を購入

Purchase an "Oversized Garbage Disposal Ticket"

#### ③「処理券」を貼る

Stick the ticket (sticker) on the garbage  
डिस्पोजल टिकट किन्नहोस्  
प्रशोधन टिकट सँगसँग गर्नुहोस्

#### ④指定場所に出す

Place the garbage at the specified place.  
तोकिएको ठाउँमा राख्नुहोस्

## 収集できないごみ

Garbage not for collection by the city  
हामीबस्नेठाउँको नगरपालिकाले तलदियको फोटो को फोहोर संकलन गर्न नपाउने वा गरिदैन

### 販売店・処理業者に依頼

Ask the store where you bought it for disposal or ask waste disposal dealers.  
तपाईंले यसलाई डिस्पोजलको लागि किनेको पसललाई सोध्नुहोस् वा फोहोर डिस्पोजल व्यापारीहरूलाई सोध्नुहोस्।

種類 Items प्रकारहरू



ごみの分別に関する問い合わせ先

Contact information regarding waste separation

फोहोर अलग गर्ने सम्बन्धमा सम्पर्क जानकारी

☎ 04-7185-1130